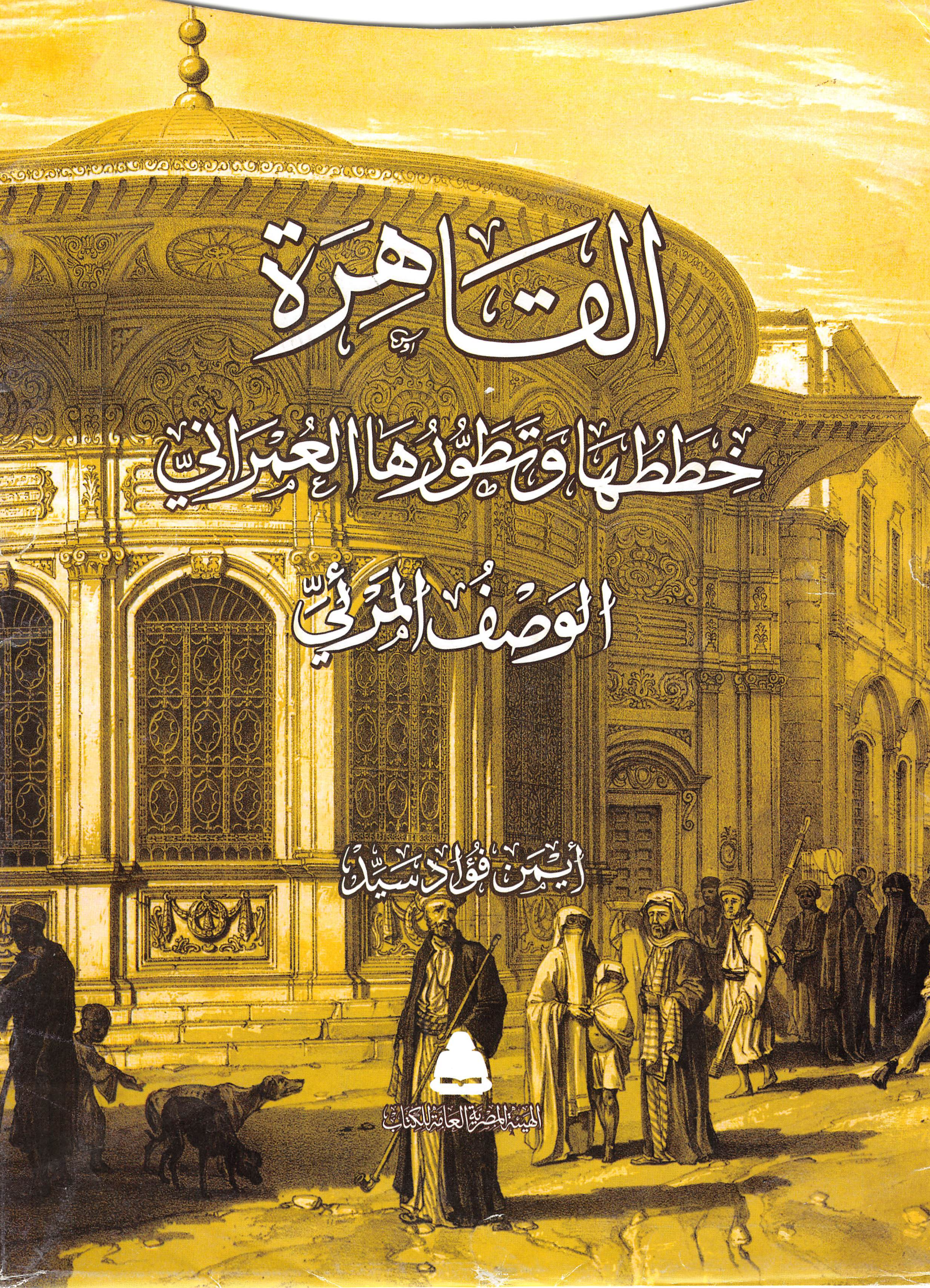
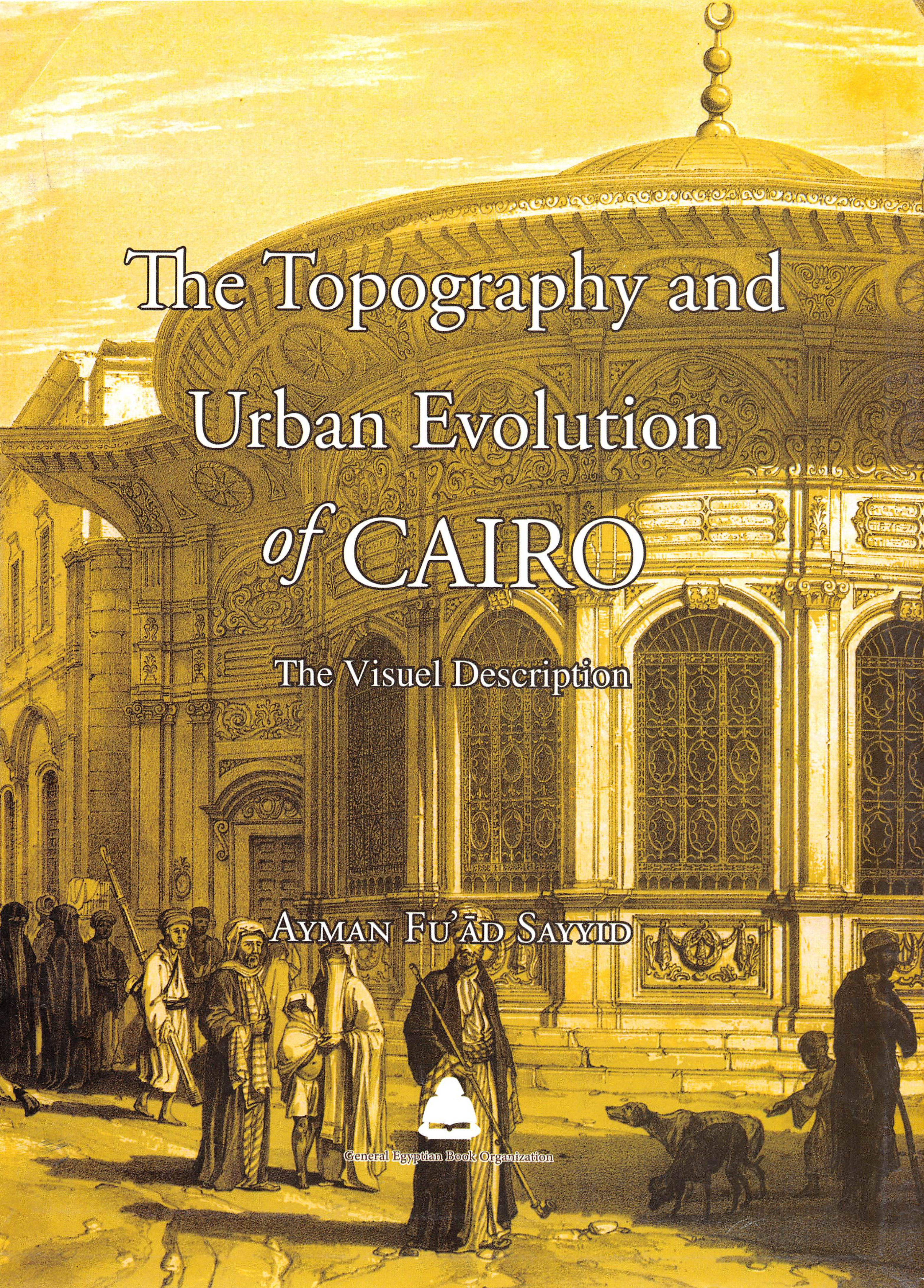
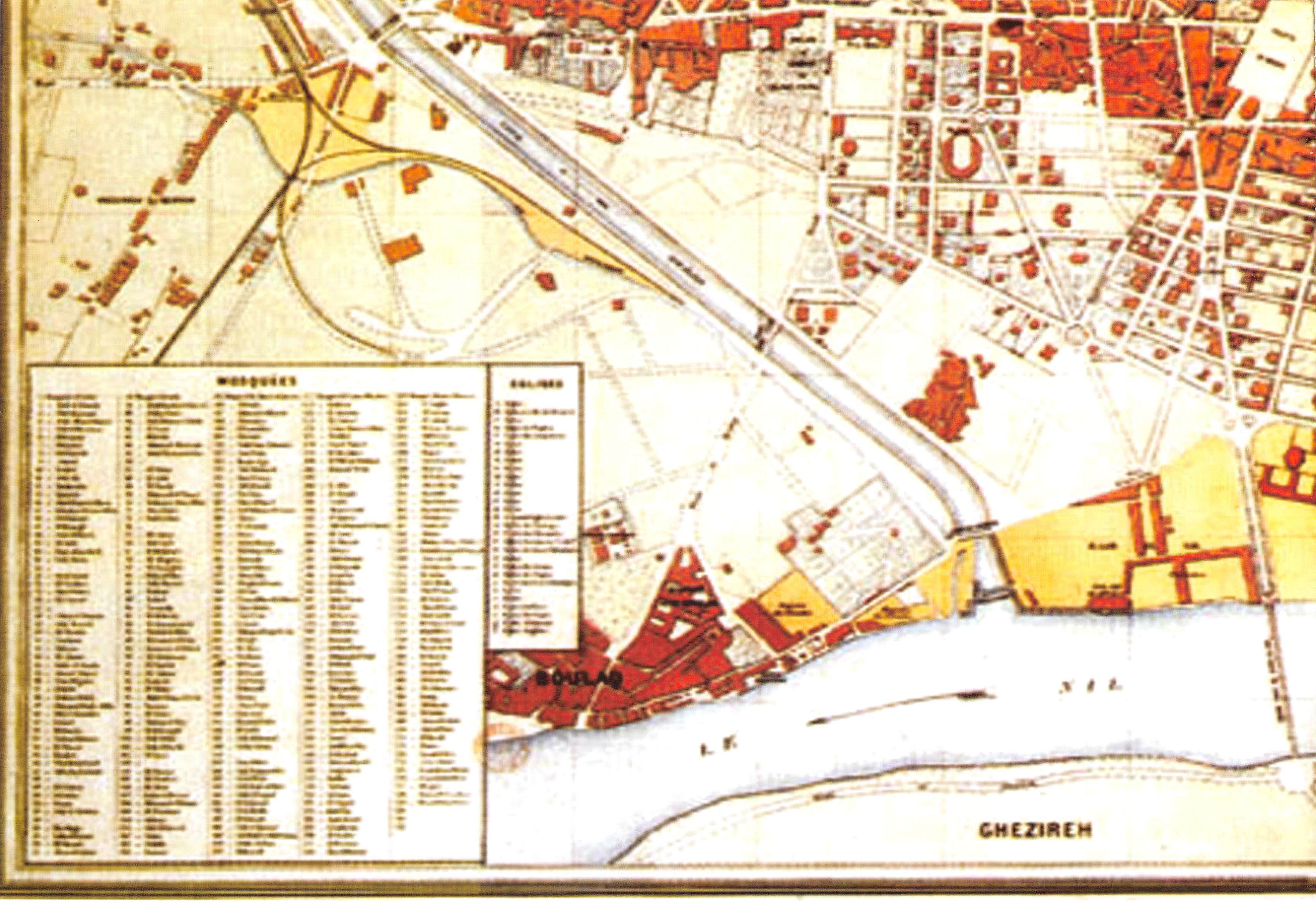

القاهرة
خططها وتطورها العمراني
الوصف المرئي
أيمن فؤاد سيد
الهيئة المصرية العامة للكتاب



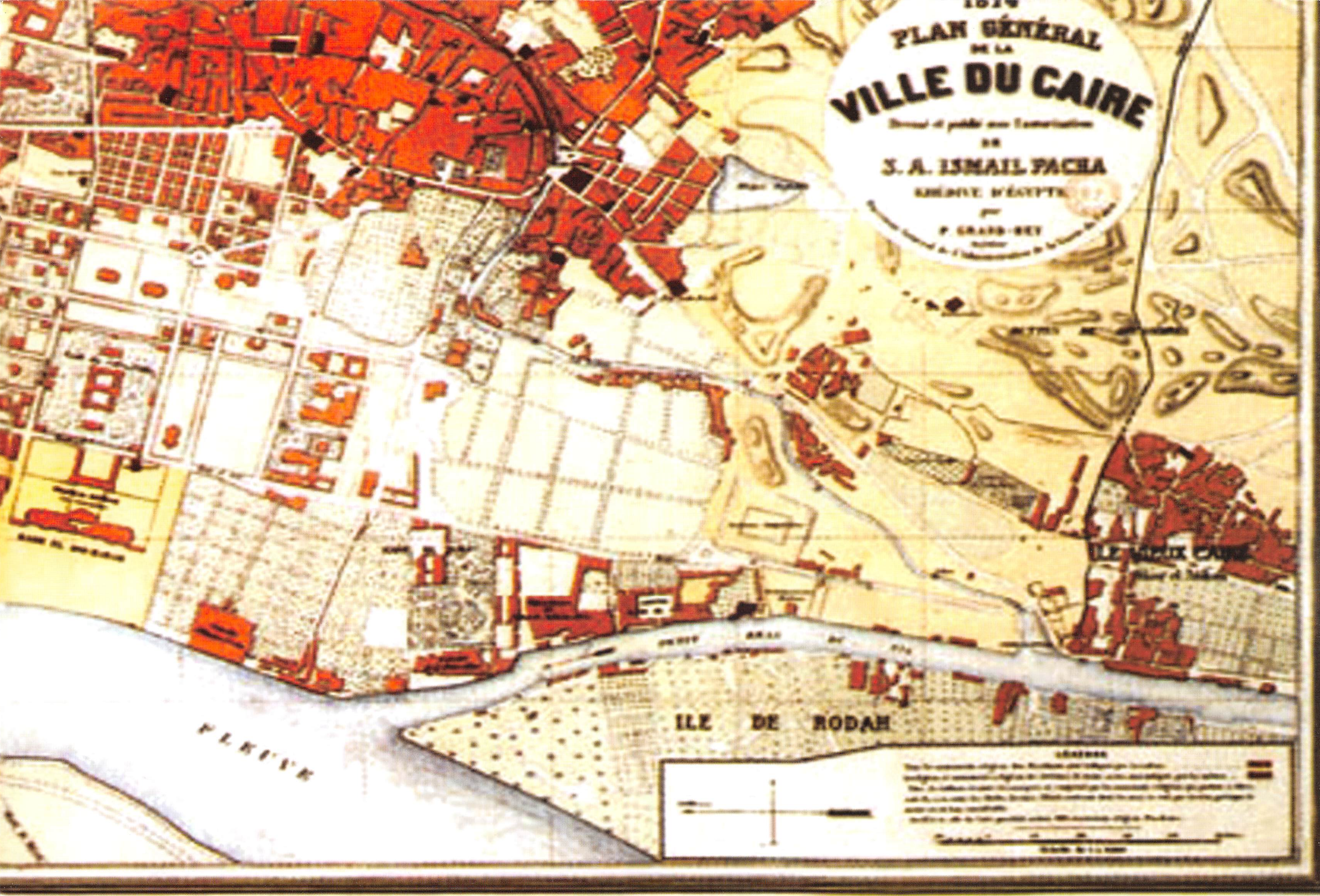
The Topography and
Urban Evolution
of CAIRO
The Visuel Description
Ayman Fu'ād Sayyid
General Egyptian Book Organization







١٨٧٤م GRAND BEY



خريطة القاهرة لجراند بك

CAIRUS, QVAE OLIM BABYLON; AE


MAXIMA VRBS



١٥٤٩م MATHEO PAGAN



خريطة القاهرة لماتيو باجانو NO



Caravanserail
de la Qoubbeh
Mosquées et Tombeaux
de Qâyd Bey
Bourg
el Zefer
Tombeaux
B. el Zelaqah
B. el Naser
B. el Fetouh
Qasr Mahammed-Bey
el Soulâyn
Birket el Cheykh Qamar
Étang de la lune
Gâma' el Dâher
B. el Chada
B. Maṭrat el Neche
Qant. el Bekeyeh
B. Derb el Mahrouq
Fort Lambert
Fort Martinet
CITADELLE
B. el Qarâfeh
el Qala'h
El Qarâ-Meydân
LE KAIRE
Birket el Fyl
El Ezbekyeh


El Basâty
el Moqattam
Minaret
Ville des Tombeaux
Décombres
Deyr el Nasâreh
Carrières
Deyr el tyn



١٨٠م لعلماء الحملة الفرنسية



خريطة القاهرة وضواحيها .

MAP OF
SHOWING MOHAMM

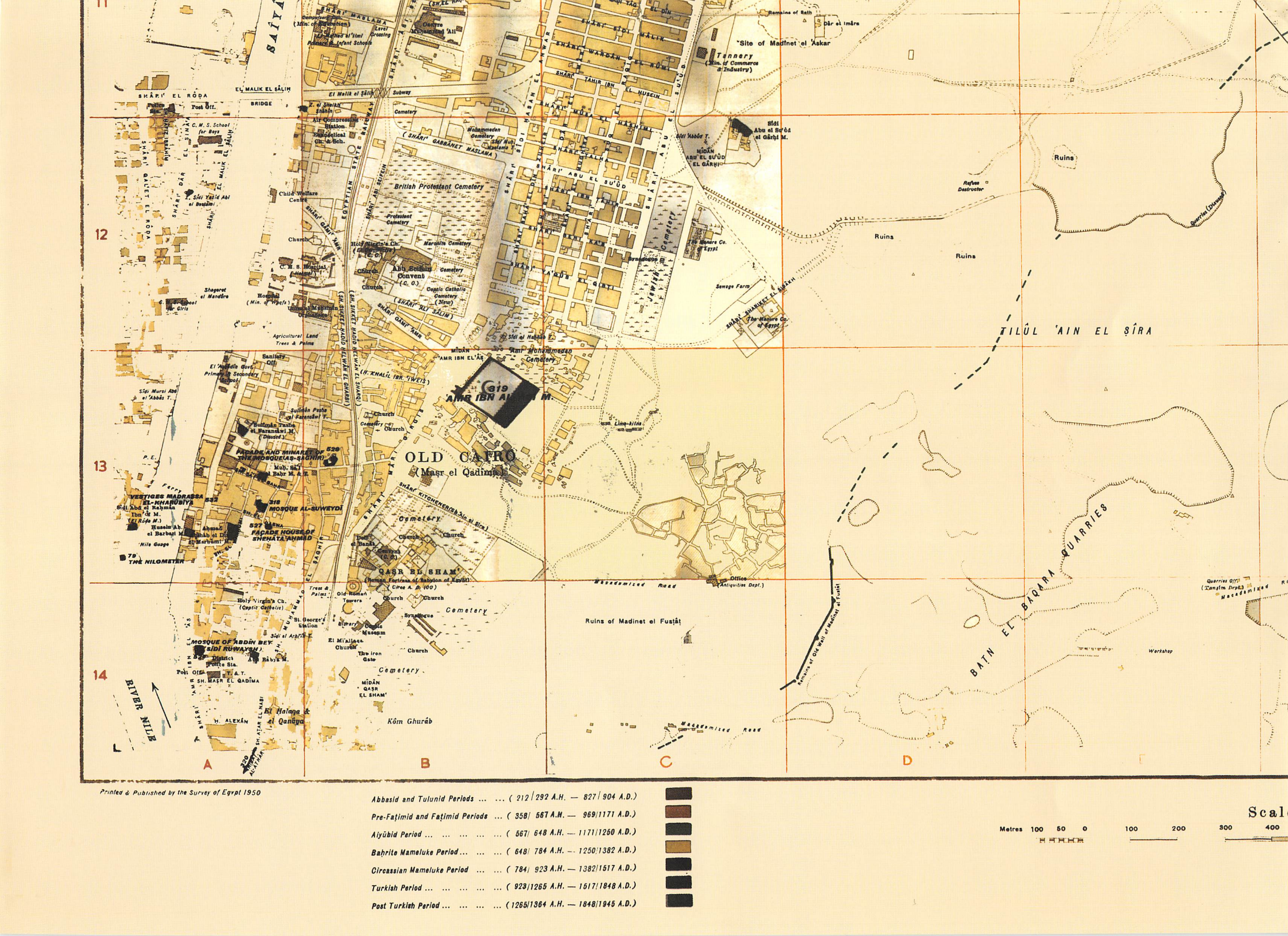
SCALE 1:5,000.



F CAIRO
IEDAN MONUMENTS

SHEET 2





11
12
13
14
A
B
C
D
SHÂRI' EL RÔDA
EL MALIK EL ŜÂLIH
BRIDGE
Post Off.
C.M.S. School for Boys
Child Welfare Centre
Church
C.M.S. Hospital
Hospital (Min. of Waqfs)
Agricultural Land Trees & Palms
Sanitary Off.
SHÂRI' MASLAMA
El Malik el Ŝâlih
Subway
Cemetery
Air Compressing Station
Evangelical Ch. & Sch.
EGYPTIAN STATE RAILWAY
British Protestant Cemetery
Protestant Cemetery
Maronite Cemetery
Abu Seifein Convent (C.O.)
Coptic Catholic Cemetery (New)
Mohammedan Cemetery
SHÂRI' GAMI' AMR
MIDÂN 'AMR IBN EL 'AS
'Amr Mohammedan Cemetery
319 'AMR IBN AL-'AS M.
OLD CAIRO
(Masr el Qadima)
SHÂRI' KITCHENER
Cemetery
Church
QASR EL SHAM
(Roman Fortress of Babylon of Egypt)
(Circa A.D. 100)
Old Roman Towers
Coptic Museum
Synagogue
Cemetery
El Mi'allaqa Church
The Iron Gate
MIDÂN QASR EL SHAM'
Kôm Ghurâb
El Halaqa & el Qanâya
FAÇADE AND MINARET OF THE MOSQUE (AS-SAGHIR)
VESTIGES MADRASSA EL-KHARUBIYA 532
318 MOSQUE AL-GUWEYDI
527 FAÇADE HOUSE OF SHEHATA AHMAD
Nile Guage
79 THE NILOMETER
Holy Virgin's Ch. (Coptic Catholic)
St. George's Station
MOSQUE OF ABDIN BEY (SIDI RUWAYSH)
District Police Sta.
SH. MASR EL QADIMA
H. ALEXÂN
RIVER NILE
Remains of Bath
Dâr el Imâra
Site of Madinet el 'Askar
Tannery (Min. of Commerce & Industry)
Sidi Abu el Su'ûd el Garhi M.
MIDÂN ABU EL SU'ÛD EL GARHI
Ruins
Refuse Destructor
Quarries (Disused)
Ruins
Sewage Farm
The Manure Co. of Egypt
Jewish Cemetery
TILÛL 'AIN EL ŜIRA
Lime-kilns
Macadamized Road
Office (Antiquities Dept.)
Ruins of Madinet el Fustât
Remains of Old Wall of Madinet el Fustât
BATN EL BAQARA QUARRIES
Quarries Off. (Tanzim Dept.)
Workshop
Macadamized Road
Printed & Published by the Survey of Egypt 1950
Abbasid and Tulunid Periods ... (212/292 A.H. — 827/904 A.D.)
Pre-Fatimid and Fatimid Periods ... (358/567 A.H. — 969/1171 A.D.)
Aiyūbid Period ... (567/648 A.H. — 1171/1250 A.D.)
Bahrite Mameluke Period ... (648/784 A.H. — 1250/1382 A.D.)
Circassian Mameluke Period ... (784/923 A.H. — 1382/1517 A.D.)
Turkish Period ... (923/1265 A.H. — 1517/1848 A.D.)
Post Turkish Period ... (1265/1364 A.H. — 1848/1945 A.D.)
Scale
Metres 100 50 0 100 200 300 400

TOMB OF 'ABDALLĀH AD-DAKRŪRĪ

HOSH 'UTHMĀN BEY ABŪ SAYF (SINNĀRĪ)

TOMB OF ABŪ GA'FAR AT-TAHĀWĪ

TOMB OF AL-MAZNĪ

TOMB OF MUṢṬAFĀ BEY SHĀHĪN

TOMBS OF AL-ṬABĀṬIBA

TOMBS OF 'ALĪ BEY AL-KABĪR AND ISMĀ'ĪL BEY AL-KABĪR

MAUSOLEUM OF IMĀM ASH-SHĀFI'Ī

SABĪL-KUTTĀB AND TOMB OF RADWĀN BEY AL-RAZZĀZ

MAUSOLEUM OF AL-HASAWĀTĪ

SABĪL AL-AHMAR

TOMB OF ISMĀ'ĪL IBN THA'LAB

MASHHAD YAHYĀ ASH-SHABĪH

QUBBAT AL-QĀSIM ABŪ ṬAYYIB

TOMB OF UMM KULTHŪM

TOMB OF IMĀM AL-LAYTH AND BĀB AL-GHŪRĪ

TOMB OF FAKHR AL-FĀRISĪ

MOSQUE OF SIDI 'UQBA AND TOMB OF DHU'L-NŪN

MOSQUE OF AS-SĀDĀT AL-WAFĀ'IYA

El Imâm el Shâfi'i

El Imâm el Leis

El Imâm el Leis Moh. Cemetery

El Tûnsi Moh. Cemetery

EGYPTIAN STATE RAILWAY

F | G | H | J | K

12

13

14

1:5.000

500 Metres — 1 Kilometre

The numbers shown thus:- **401** agree with the official number plates fixed on the Monuments.

The numbers on these plates are in Arabic figures: English equivalents are given in the block opposite.

Arabic numbers read from left to right as in English thus :- ٤٠١ = **401.**

The letters in the north and south margins and the figures in the east and west margins refer to the INDEX to MONUMENTS which accompanies this map.





A
B
C
D
E
F
M
Qasr Sâleh Bey et
Sibyl Mohammed A'louât
Fort Dupuis
Montagnes
Fort Reboul
Cheykh el Ghorayb
Tourbeh el Ghorayb
Fort Conroux
Tombeaux
VII
361
Gâma' el
Hakym
Gâma' Gambaki
V
Gâma' el
Moyed
Gheyt el Moulleh
Gâma
el Dâher
Fort Schulkowski
Souttany



N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z
Fort Lambert
Fort Hornet
Bourg el-Ramleh
Bourg el Haddâd
Sour el Enkichâryeh
Sommet du Moqattam
Gebel el Gyouchy
El Quercheh
CITADELLE
EL QALAH
el Azab
Qarameydân
Bâb Qarameydân
Bâb el Azab
El Roumeyleh
Place de Roumeyleh
Taht el Sour
El Soultânyeh
Gâma el Soultân Qeysoun
Touräb el Seydeh
Omm Qâsem
Bâb el Qarâfeh
Bâb el Gabbâsch
Bâb el Madbah
Bâb el Seydeh
VIII
I
II
Gâma



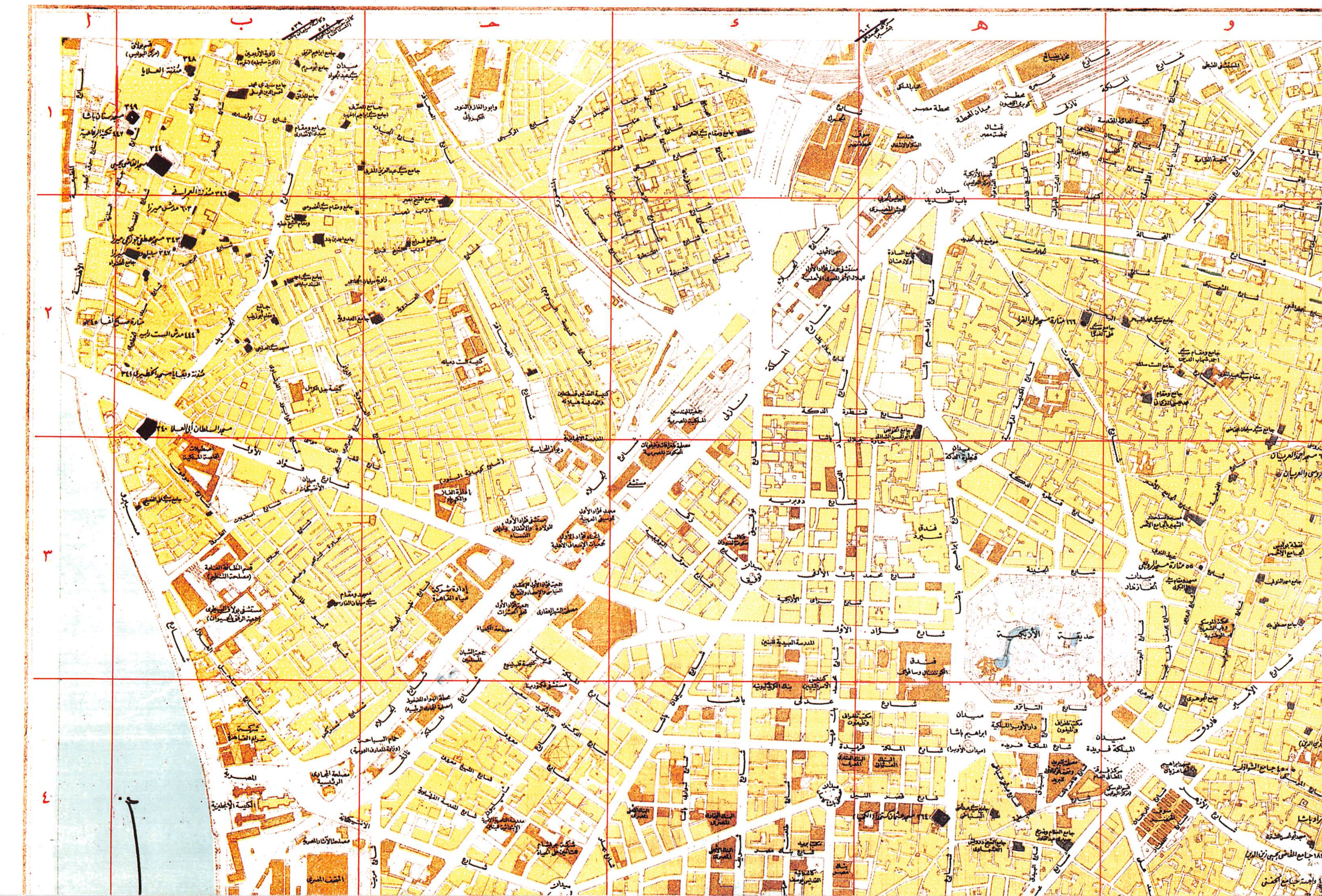
لعلماء الحملة الفرنسية



خريطة القاهرة ١٨٠٠م

ين الآثار الإسلامية

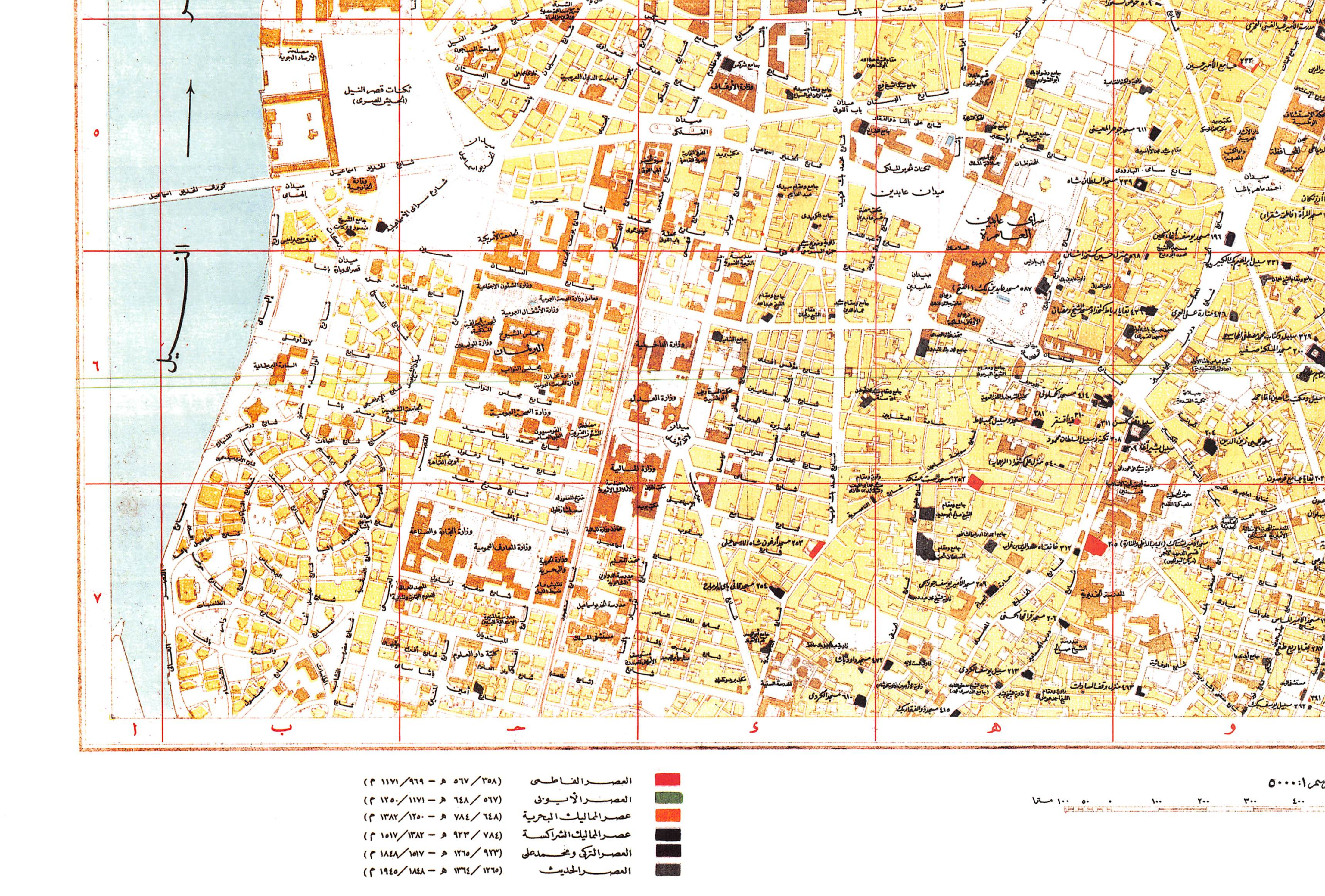
لوحه رقم ١



خريطة القاهرة تب

مقياس الرسم ١:٥٠٠٠





النيل
ثكنات قصر النيل
(الجيش المصرى)
ميدان عابدين
سراى عابدين العامرة
البرلمان
وزارة المالية
ميدان الفلكى
ا
ب
حـ
د
هـ
و
٥
٦
٧
العصر الفاطمى (٣٥٨ / ٥٦٧ هـ - ٩٦٩ / ١١٧١ م)
العصر الأيوبى (٥٦٧ / ٦٤٨ هـ - ١١٧١ / ١٢٥٠ م)
عصر المماليك البحرية (٦٤٨ / ٧٨٤ هـ - ١٢٥٠ / ١٣٨٢ م)
عصر المماليك الشراكسة (٧٨٤ / ٩٢٣ هـ - ١٣٨٢ / ١٥١٧ م)
العصر التركى ومحمد على (٩٢٣ / ١٢٦٥ هـ - ١٥١٧ / ١٨٤٨ م)
العصر الحديث (١٢٦٥ / ١٣٦٤ هـ - ١٨٤٨ / ١٩٤٥ م)
١:٥٠٠٠
١٠٠ ٥٠ ٠ ١٠٠ ٢٠٠ ٣٠٠ ٤٠٠ مترا

جبل المقطم

الجامع الأزهر

ز ح ط ى ك

٥

٦

٧

مصلحة المساحة ١٩٤٨ (١٥٧/٤٤)

مقياس الر

كيلومتر ١

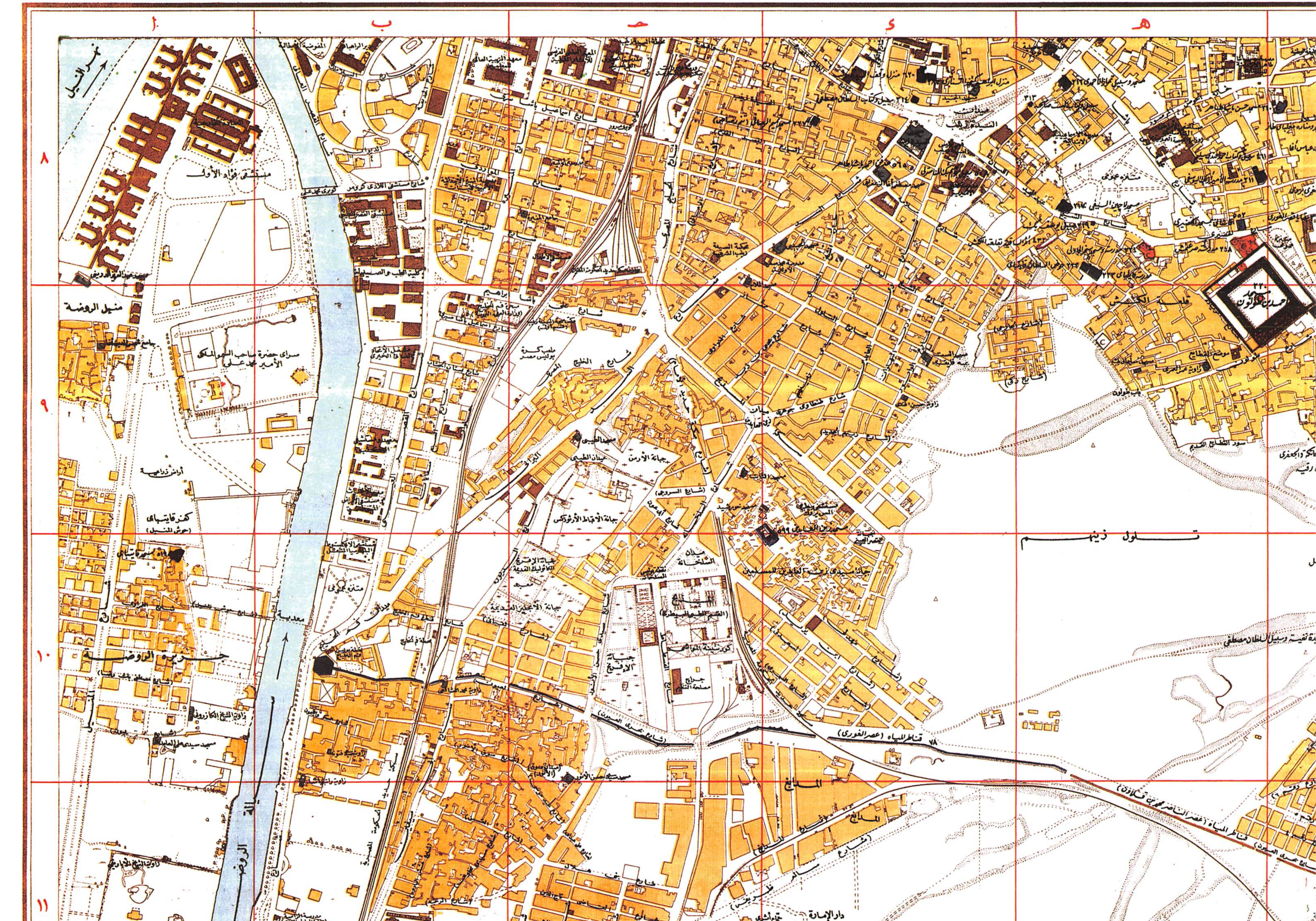
مترا ٥٠٠

الأرقام المبينة هكذا :- ٤٠١ تطابق لوحات الأرقام الرسمية المثبتة على الآثار

الحروف الموجودة فى هامشى اللوحة الشمالى والجنوبى والأرقام الموجودة فى هامشى اللوحة الشرقى والغربى تشير الى دليل الآثار المرفق بهذه الخريطة

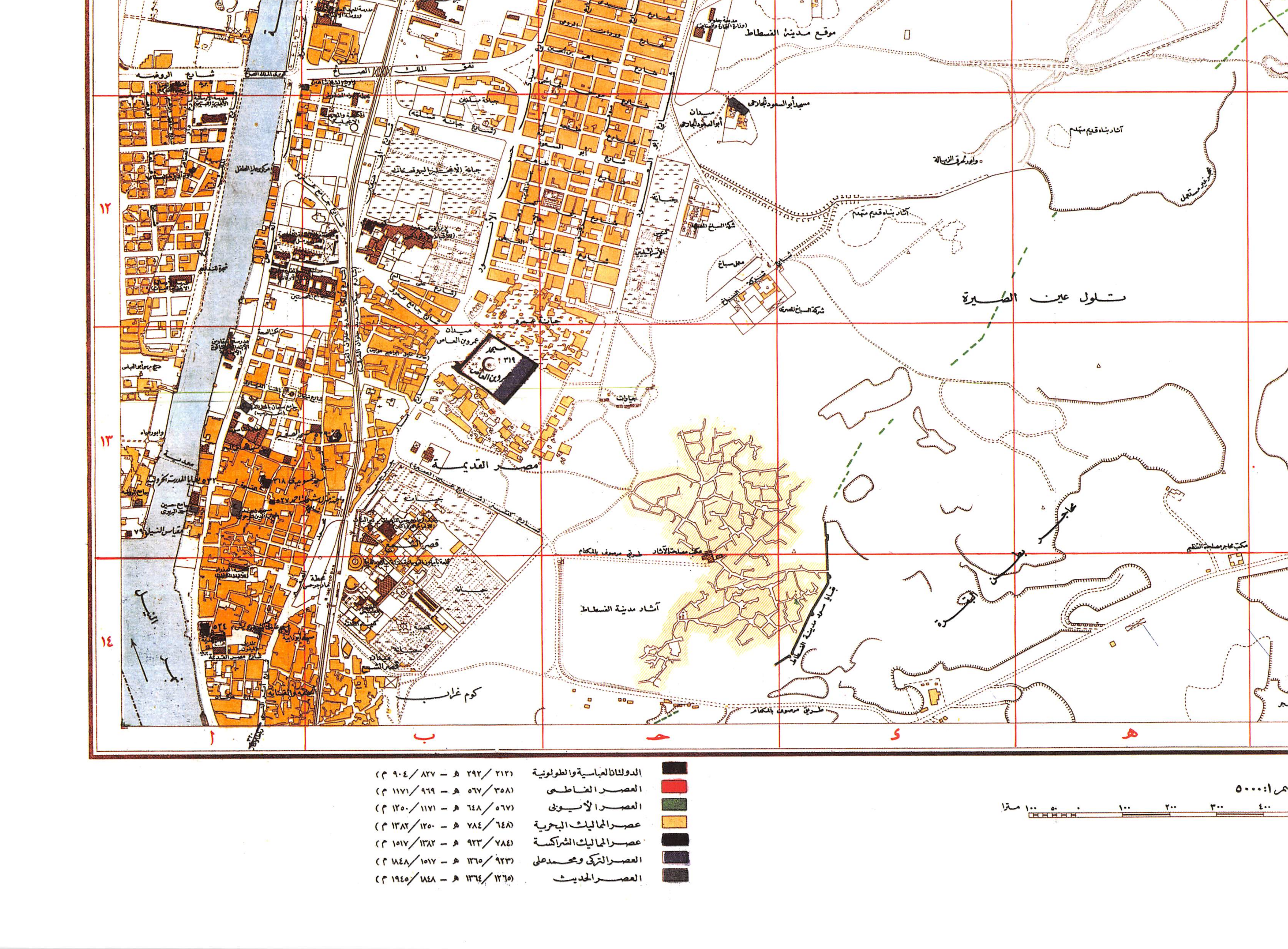


...يين الآثار الإسلامية





مقياس الرسم ١ : ٥٠٠٠



موقع مدينة الفسطاط
شارع الروضة
مسجد أبو السعود الجارحي
ميدان أبو السعود الجارحي
آثار بناء قديم متهدم
تلول عين الصيرة
شركة السباخ المصرية
ميدان عمرو بن العاص
جبانات
مصر القديمة
مكتب مصلحة الآثار
آثار مدينة الفسطاط
كوم غراب
النيل
١٢
١٣
١٤
ا
ب
ح
ى
ه
الدولتان العباسية والطولونية (٢١٢/ ٢٩٢ هـ – ٨٢٧/ ٩٠٤ م)
العصر الفاطمي (٣٥٨/ ٥٦٧ هـ – ٩٦٩/ ١١٧١ م)
العصر الأيوبي (٥٦٧/ ٦٤٨ هـ – ١١٧١/ ١٢٥٠ م)
عصر المماليك البحرية (٦٤٨/ ٧٨٤ هـ – ١٢٥٠/ ١٣٨٢ م)
عصر المماليك الشراكسة (٧٨٤/ ٩٢٣ هـ – ١٣٨٢/ ١٥١٧ م)
العصر التركي ومحمد علي (٩٢٣/ ١٢٦٥ هـ – ١٥١٧/ ١٨٤٨ م)
العصر الحديث (١٢٦٥/ ١٣٦٤ هـ – ١٨٤٨/ ١٩٤٥ م)

١٢
١٣
١٤

و ز ح ط ى

جبانة الإمام الشافعي
جبانة الإمام الليث
جبانة التونسي
جيارات
محجر
محل لاستخراج الرمال
موقف المواصلة

مصلحة المساحة ١٩٤٨ (١٥٧/٤٤)

مقياس الر

كيلومتر ١ مترا ٥٠٠

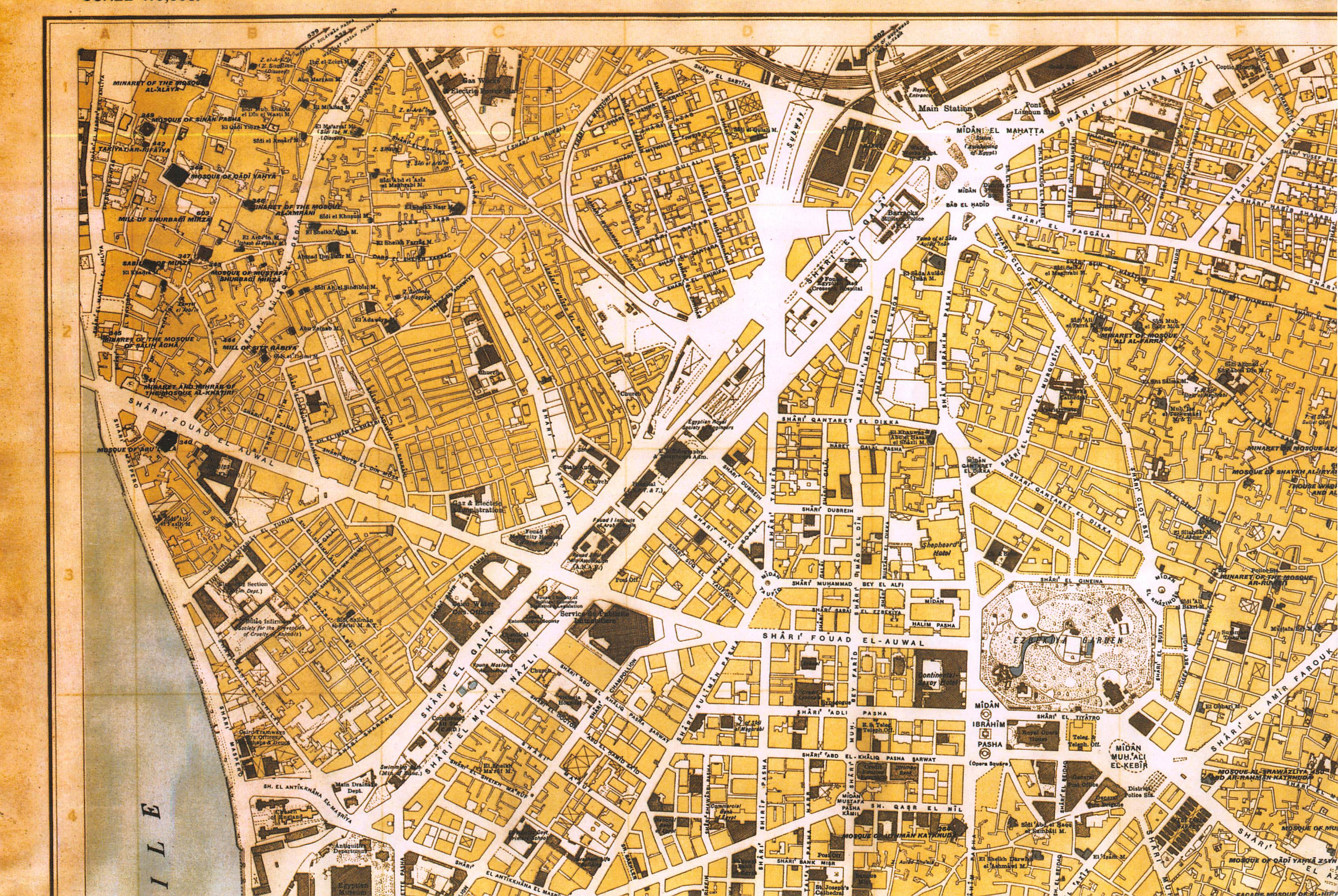
الأرقام المبينة هكذا ١-٤٠١ تطابق لوحات الأرقام الرسمية المثبتة على الآثار

الحروف الموجودة فى هامشى اللوحة الشمالى والجنوبى والأرقام الموجودة فى هامشى اللوحة الشرقى والغربى تشير الى دليل الآثار المرفق بهذه الخريطة



MAP OF
SHOWING MOHAMM

SCALE 1:5,000.



CAIRO

EDAN MONUMENTS

SHEET 1




N
RIVER
EL-KHIDEIWI ISMA'IL BRIDGE
Qasr el-Nil Barracks
Meteorological Dept.
SHARI' EL KHIDEIWI ISMA'IL
MIDAN EL FALAKI
Royal Body-guard Barracks (Infantry)
MIDAN 'ABDIN
'ABDIN PALACE
Ministry of Public Works
Ministry of Finance
Ministry of Justice
Ministry of Interior
Ministry of Commerce & Industry
SHARI' MAGLIS EL NUWAB
SHARI' EL BUSTAN
SHARI' QASR EL-'AINI
SHARI' SULTAN HUSEIN
MOSQUE OF SITT HADAQ (MISKA)
MOSQUE OF QANY BAY AR-RAMMAH
MOSQUE OF DAWUD PASHA
TOMB OF SA'AD AD-DIN IBN GHURAB
MOSQUE OF SULTAN SHAH
MOSQUE OF YUSUF SHORBAGI
MOSQUE OF AL-MALIKA SAFIYA
A
B
C
D
E
F
5
6
7
Metres 100 50 0 100 200 300 400
Scale
Printed & Published by the Survey of Egypt 1950
Pre-Faṭimid and Faṭimid Periods ... (358/ 567 A.H. — 969/1171 A.D.)
Aiyūbid Period ... ... (567/ 648 A.H. — 1171/1250 A.D.)
Baḥrite Mameluke Period... ... ... (648/ 784 A.H. — 1250/1382 A.D.)
Circassian Mameluke Period ... . (784/ 923 A.H. — 1382/1517 A.D.)
Turkish Period ... ... (923/1265 A.H. — 1517/1848 A.D.)
Post Turkish Period ... ... (1265/1364 A.H. — 1848/1945 A.D.)

TELL QAT' EL MAR'A

GEBEL EL - MUQATTAM

Cairo House Tax Boundary according to Decree 30th March 1913

G H J K L

1:5,000

500 Metres 1 Kilometre

The numbers shown thus:- **401** *agree with the official number plates fixed on the Monuments.*

The numbers on these plates are in Arabic figures: English equivalents are given in the block opposite.

Arabic numbers read from left to right as in English thus:- ٤٠١ = **401.**

The letters in the north and south margins and the figures in the east and west margins refer to the INDEX to MONUMENTS which accompanies this map.



FACSIMILE OF OFFICIAL NUMBER PLATE FIXED ON MONUMENTS

مصلحة المساحة ١٩٤٨ (١٥٧/٤٤)

ARABIC AND ENGLISH NUMERICAL EQUIVALENTS			
١	1	٢٠	20
٢	2	٣٠	30
٣	3	٤٠	40
٤	4	٥٠	50
٥	5	١٠٠	100
٦	6	٢٠٠	200
٧	7	٣٠٠	300
٨	8	٤٠٠	400
٩	9	٥٠٠	500
١٠	10	٥١٨	518